

Jud ndê bapia Yom whê Jud ndê bapia sa-nga

Jud sam dau bu 'Jems asi.' Lau daêsam gauc gêm bu Jems dau in Yisu asi (Mat 13:55; Mak 6:3), nan ti lau sêkên whin-nga Jerusalem-nga si ngagôlôn (Apo 15:13; Gal 1:19). Jud to bapia dindec têt lau sêkên whin-nga, magoc gameñ ti malac bocke nan ñac sêmbo, nan in tôc asê yêc bapia dindec dom.

In to bapia dindec tu bu kên puc lau sêkên whin-nga pi kêdôhônwaga tasan nan sênsôn yom pi Anötö ndê mwasiñ, ma sêndôhôn lau bu gitôm bu sêkôm mêtê sac daêsam, ma Anötö oc suc kwi. In bu puc lau sêkên whin-nga dôn bu sêlhac ñanga ma sêkôc yom tasan dinan sa dom.

Jud ndê yom ñamata-nga

¹ Aô Jud, Yisu Kilisi ndê ñgac akin ma Jems asi. Aô gato bapia dindec têt mac lau nan Daman Anötö tac whin mac ndu andô, ma kêgalêm mac sa ati in ndê, ma piñ mac dôn am damin Yisu Kilisi tu yob mac-nga. ² Anötö ndê tawalô, ti yom malô ma in ndê atac whin nem mac hon ahuc ênlêc.

Jud kên puc ñac pi lau nan sêndôhôn mêtê tasan

³ O aneñ lau ñayham, aneñ ñalôm kac aö bu wato yom têt mac pi Anötö ndê lêt nem yac si-ñga, nañ tap yac sa su. Magoc kwahic dec aö galic bu ñawapac dañ hôt asê, ma tu dinañ-ñga dec gato yom dindêc hêganônñ ñawapac dau. Aö bu wapuc mac dônñ bu alhac ñañga ma asap Anötö ndê yom ñandô dakên whiñ-ñga dônñ. In kênñ yom dau têt inñ ndê lau dabuñ bu sêyob ñapep. ⁴ Ñawapac dau hêganônñ lau sac ñatô nañ sêtec Anötö ndê lêtñ, nañ sêsôc mac nem gôlôwac dabuñ ñalôm sêmeñ sêsiñ sêmbô, ma sêndôhônñ mêtê tasanñ. Ñac sêsôm gitôm bu dakôm mêtê sac ñapanñ, ma Anötö oc suc kwi. Bocdinañ sêñsônñ yom pi Anötö ndê tawalô, ma sêsêc yac neñ Ñadau tigenñ, Pômdau Yisu Kilisi ahuc. Lau kainñ dinañ, ñac Anötö ndê lau dom, ma muñ-ñga inñ ndê propet sêto yom pi ñagêyô nañ inñ oc kênñ têtñ ñac.

Ñagêyô nañ Anötö kênñ têtñ lau sac

⁵ Yom pi ñagêyô dinañ mac anyalê su, tigenñ aö wasôm tiyham bu mac gauc nem ñapep. Muñ-ñga Pômdau kêgaho lau Israel-ñga su yêc gameñ Isip-ñga. Magoc tiñambu ñac si lau ñatô sêkênñ whiñ inñ dom ma sêli dau sa têtñ inñ, dec inñ señ ñac su. ⁶ Ma gauc nem añela nañ dañga wambu Anötö dom, ma sêhu gameñ nañ Anötö kênñ tu ñac-ñga yêc undambê, nañ sinñ. Bocdinañ inñ sô ñac dônñ ña sen ñañga bu sêmbô gameñ ñasec-ñga ñapanñ, e sêtap matôc sa têtñ bêc atu nañ oc meñ sa tiñambu. ⁷ Ma gauc nem lau nañ muñ-ñga sêndôc malac Sodom ti Gomora ma malac ñatô nañ sêyêc malac lu dinañ

ņamakê. Ņac sêkôm mêtê ñalôm ñagalac-ņga ma mêtê mockain-ņga tidau-tidau, ma tu dinan-ņga Anötö seņ ñac su. Gêņ dinan ti dôhôn ma kên puc yac pi ñagêyô nan lau sac oc sêtap sa yêc ya nan sa ñapan.

⁸ Ma lau tasan nan sêmbo mac nem gôlôwac dabuņ ñalôm, nan sêsa lêņ sac-ņga gitôm lau ñamata-ņga dinan. Lêņ sêkôm sac-ņga kalhac ñac si gauc ñapan, ma ñac si mêtê sac kôm ñac ñadômbwi sa yêc Anötö aņgô-ņga. Sêtoc dau sa ma sêsôc Anötö ma lau bata ñapu dom, ma sêsôm yom sac bu sêņgwiniņ Anötö ndê lau ti ñawasi.* ⁹ Magoc gauc nem Anötö ndê aņela ñamata-ņga Maikel. Têņ ndoc inļu Sadan sêseņ dau pi Moses ndê ñamlan, nan in yob dau ndê whasuņ bu sôm yom sac pi Sadan dom. Magoc in sôm yom têņ in bocdec bu, “Pômdau dau goc sôm am.”†

Lau tasan si mêtê

¹⁰ Magoc lau tasan nan sêmbo sêwhin mac, nan sêsôm yom sac-sac pi gêņ dabuņ nan sêņyalê dom. Tigeņ mêtê sac nom-ņga, nan tidôn ñac su, nan sêņkuc gitôm bôc gapuņ nan gauc mbasi. Ma tu mêtê sac dinan-ņga dec ñac oc sêniņga.

* **1:8** Lau ti ñawasi - yêc ndê bapia, Jud to yom tigeņ nan ‘ñawasi.’ Lau ñatô gauc gêm bu yom dau hêganôn aņela, magoc lau ñatô gauc gêm bu yom dau hêganôn lau sêkêņ whin-ņga, me lau sêkêņ whin-ņga si lau bata. Pita to yom kain tigeņ yêc 2 Pit 2:10. † **1:9** Yom nan Maikel sôm têņ Sadan nan sêto yêc Sek 3:2. Tigeņ yom pi Moses dinan yêc Yom Lêņsêm Akwa dom, magoc yêc lau Israel-ņga si buku akwa dan.

¹¹ Oyaê! Lau dinañ oc sêtisac. Nac sêñkuc Kein ndê lêt. Ma ñac sêkôm gêt tu sêkôc awa-nga ñambwa, ma bocdinañ sêñkuc Balam ndê giso. Ma ñac sêli dau sa têt Anötö ti in ndê lau bata, ma bocdinañ ñac oc sêñaña gitôm Kora.

¹² Têt ndoc mac lau akêt whiñ-nga akac sa bu aneñ gêt ma ateñ mbec, nañ ñagahô lau sac dinañ sêsôc sêmeñ ma señ gêt sêwhiñ mac. Magoc ñac maya dau tu ñac si mêtê sac-nga dom, ma bocdinañ ñac sêkôm gôlôwac dabuñ si ñaê ñayham tisac. Nac sêmwasin dau ma gauc gêm lau ñatô dom. Nac lau sêhôn-sêhôn ñambwa sêtôm yawalec nañ puc pi meñ ma mbu soc su ginça. Ma ñac sêtôm a nañ gêm ñandô tôm ñandoc dom dec lau sêlêt su, ma bocdinañ a dau gitôm a nañ mbac tidim lu. ¹³ Nac si lêt gitôm gwêc ñadinda, ma ñac si mêtê maya-nga gitôm ñapwic nañ gwêc ñampon dau hu pi baö. Magoc ñac maya dau dom. Ma ñac sêtôm tata nañ sêlhac si mala solop dom, ma bocdinañ Anötö kêyalin ñac si mala sa yêc gameñ ñasec-nga bu ñac sêmbo ñapañ.

¹⁴ Ngac ñamata-nga Adam ndê apangac ti-7-nga nañ sêsam bu Inok,‡ nañ hoc yom asê muñ su pi lau sac dinañ bocdec bu, “Alic su nañ. Pômdau oc meñ whiñ in ndê añela dabuñ tausen ma tausen. ¹⁵ In oc êñsahê lau hoñ pi ñac si mêtê, ma lau hoñ nañ sêtec Anötö ndê lêt, nañ in oc kêt ñagêyô atu têt ñac tu ñac si mêtê sac-nga, ma tu yom sac nañ sêsôm pi in-nga.”

‡ **1:14** Inok ndê miñ sêto yêc Gen 5:18-24. Yom nañ in sôm nañ sêto yêc Yom Lêñsêm Akwa dom, magoc yêc lau Israel-nga si bapia akwa dan.

¹⁶ Lau tasanɗu dinanɗu êlêmê sêtuɗɗinɗu tu gênɗu honɗu-ɗu, ma sêpu lau ɗatô. Ma sêkôm mêtê sac tidau-tidau gitôm ɗac dau si atac whinɗu. Sêsôm yom sêtoc dau sa-ɗu, ma sêmbac-sêmbac yom lau bu sêkênɗu gênɗu têtɗu ɗac.

Jud to yom puc ɗac dônɗu-ɗu

¹⁷ O aneɗu lau, gauc nem yom nanɗu Pômdau Yisu Kilisi ndê lau ɗaposeɗu sêhoc asê gwananɗu su. ¹⁸ ɗac sêsôm têtɗu mac bocdec bu, “Têtɗu têtɗu ɗambu-ɗu, lau oc sêtisa, nanɗu sêtanɗu b ôlê lau sêkênɗu whinɗu-ɗu, ma sêkôm mêtê sac sêɗkuc ɗac dau si ɗalôm nanɗu tec Anötö ndê lêtɗu.” ¹⁹ Yom dau hêganônɗu lau dinanɗu, nanɗu sêwhê mac n em gôlôwac dabuɗu kôc, ma sêɗkuc mêtê nom-ɗu ɗapanɗu sêtôm lau gauc mbasi-ɗu. Bu ɗalau Dabuɗu mbo ɗac si ɗalôm dom.

²⁰ Tigerɗu mac lau ɗayham. Akôm bocdinanɗu dom. Asap yom dabuɗu dakênɗu whinɗu-ɗu dônɗu, bu puc mac dônɗu ma alhac ɗanɗu. Ma atenɗu mbec ɗa ɗalau Dabuɗu ndê ɗaclai. ²¹ Ambo ti Anötö ndê mêtê atac whinɗu-ɗu nem mac ahuc, ma akênɗu batam Pômdau Yisu Kilisi ndê tawalô nanɗu yac oc datap sa têtɗu ndoc inɗu kôc yac sa dandöc tanɗu ɗapanɗu yêc undambê.

²² Tamwalô lau nanɗu atac lu-lu, ma anem ɗac sa. ²³ Mac nem lau ɗatô sêsip mêtê sac ɗalôm su, dec sic waê bu sêsip ya lambwam-ɗu sêndi. Akôm bu anem ɗac si ɗalôm kwi, dec oc nditôm mac anɗaho ɗac su yêc ya dau. Tamwalô lau nanɗu sêkôm sac ma akôm bu anem ɗac sa, magoc atöc ɗac si sac ma ayob daôm ɗapep bu sac dau kôm mac apeɗu dom.

Jud gic bata in ndê yom

²⁴⁻²⁵ Tu yac neŋ Pômdau Yisu Kilisi-ŋga, tampiŋ yac neŋ Anötö ŋandô tigenŋ naŋ gêm yac si. Inŋ gitôm bu yob mac ma nem mac sa bu apeiŋ dom. Inŋ kêgwasiŋ mac nem sac hoŋ su, dec mac atôm bu alhac aŋôm sawa ma atac ŋayham atu yêc inŋ aŋgô-ŋga ti inŋ ndê ŋawasi atu. Dapo inŋ ndê waê sa, bu inŋ ndê ŋawasi ti ŋaclai ma ŋaŋga atu andô. Ma inŋ mbo bocdinaŋ têtŋ têtŋ ŋamata-ŋga, kwahic dec, ma oc mbo ŋapaŋ. Yomandô.

Anötö ndê Yom Lêñsêm Wakuc
Bugawac: Anötö ndê Yom Lêñsêm Wakuc New
Testament

copyright © 2013 Lutheran Bible Translators Australia

Language: Bugawac

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

1dcc5a6c-3c1e-54e8-aa77-af18a3782048